

Bulletin de l'association des éleveurs d'ânes pyrénéens

Janvier 1997

1997 sera une année importante pour l'Ane des Pyrénées. Forts du succès rencontré lors de nos 6 séances d'inscription au stud-book de l'Association au cours desquelles 110 animaux ont été répertoriés et reconnus, forts de l'authenticité de l'Ane des Pyrénées et du mouvement qui s'amorce en sa faveur, nous avons décidé de déposer dans les prochains mois, une demande de reconnaissance officielle de la race asine des Pyrénées auprès du Ministère de l'Agriculture. Parallèlement, la commission "élevage" va poursuivre son travail et (n'est-ce pas le plus important?) les premiers ânonnés de parents reconnus vont pointer des oreilles interrogatrices, sinon perplexes, vers le bruit et la fureur de notre vaste monde.

Nous espérons que ce numéro 7 de l'Ase répondra à vos attentes, vous informera et vous amusera tout à la fois. Il vous donnera peut-être matière à réagir; c'est aussi notre but! Si c'est le cas, n'hésitez pas à nous écrire... et rendez-vous au printanier numéro 8.

Tous nos vœux pour l'année qui commence.

Le bureau

■ EDITO	1
■ LE TOUR DE FRANCE DE L' ASE	2
<ul style="list-style-type: none"> • Brèves • Livres • Compte rendu de la 2^e Journée de l'Ane des Pyrénées à Masseube • Tableau des effectifs « Anes des Pyrénées » • On a vu, lu, entendu, noté sur nos tablettes 	
■ ILS ONT ECRIT, L'ASE AUSSI !	8
<ul style="list-style-type: none"> • Lettre de l'U.N.I.C. (archives de 1990) • Courrier des adhérents 	
■ L'ASE ET LA TECHNIQUE	13
<ul style="list-style-type: none"> • Combien pèse un âne des Pyrénées ? • Notes littéraires de la commission stud-book rédigées à Albi et Masseube • Le tourisme vert • L'assurance responsabilité civile 	
■ L'ASE SE CULTIVE	18
<ul style="list-style-type: none"> • Le CPBR Midi-Pyrénées 	
■ LE PENSE-BETE DE L'ASE	19
<ul style="list-style-type: none"> • Rappel : l'A.G. est pour bientôt • Appel aux étalonniers: renvoi des carnets de saillies • L'Ase, comment ça marche ? • Petites annonces • Le Carnet d'adresses 	

Le tour de France de l'ase

Brèves

• Au journal officiel

Arrêté du 30/07/96 portant modification de l'arrêté du 23/07/76 relatif aux races reconnues et aux appellations des chevaux nés en France.

Article 1: Les articles 2 et 3 de l'arrêté du 23/07/76 sus visé sont remplacés par les dispositions suivantes:

Article 2: Les races de l'espèce Asine reconnues en France sont :

- Anes du Poitou
- Anes Grand noir du Berry
- Anes de Provence

Le chef du service des Haras des courses et de l'équitation est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Journal Officiel de la République Française.

Fait à Paris le 30/07/96.

• Apte

(Association Professionnelle du Tourisme Equestre)

Cette association délivre à tout adhérent un panneau de licence. Il

mentionne les activités ânes et mulets (décisions d'Assemblée Générale de Lodève).

Vous pouvez d'ores et déjà le commander au secrétariat:

APTE / France
Siège administratif
BP 7
60518 LA NEUVILLE EN HEZ
Tél: 03.44.78.01.50
Fax: 03.44.79.00.56

• Adada

(Association Des Amis Des Anes)
L'association ADADA propose des stages sur le week-end de bâtage et d'attelage au prix de 790 Fr. (Hébergement et repas du soir non compris.)
ADADA
Pissevache
19450 Chambolive

• Les Anes de France

Une association: « Les Anes de France » a vu le jour dans les

Alpes-Maritimes; son objectif premier est la redécouverte de cet animal. La lettre n°1 de l'association est sortie en octobre.

Les Anes de France
Hameau de Bail
06460 ESCRAGNOLLES
Tél : 04.93.09.52.84.

• ÂMan

(Anes et Mulets association nationale)
Martine LACUCHE qui fut une des fondatrices et principale cheville ouvrière de l'association «FNAR*» s'éloigne de cette structure tout en conservant pour cette année la présidence...

Martine, toujours active, est à l'origine d'une association regroupant les particuliers, les professionnels s'intéressant à l'âne en général sans distinction de race, de taille ou d'utilisation.

Contacts :

présidente : Martine LACUCHE
46090 COURS
Tél: 05 65 81 72 85
secrétaire : Marie
«La Bartasse»
12260 St-IGEST
Tél: 05 65 81 72 85
(fax idem)

(*F.N.A.R. :Fédération Nationale Ane et Randonnée)

**• Salon de l'agriculture de Pau
9. 10. 11. novembre 1996**

Le premier Salon de l'agriculture, de l'agro-alimentaire et du machinisme agricole des Pyrénées-Atlantiques s'est tenu les 9. 10. 11. Novembre 1996 à Pau.

L'évocation de 50 années de syndicalisme paysan, une vitrine de l'économie agricole d'aujourd'hui et des réflexions sur les chances de la «ferme 64» à la veille du troisième millénaire ont été les 3 grands axes de cette manifestation.

A la prochaine Assemblée Générale, nous proposerons une participation de notre association et la présence d'ânes des Pyrénées au salon de l'année prochaine.

• La belle histoire de l'âne

Un beau cadeau pour les fêtes de fin d'année que ce livre de photos pour le plaisir des petits et des grands !

La belle histoire de l'âne :

Alexis RAVENEAU et

Christian HOCHET

Aux éditions Rustica.

64 pages couleur 35 x 25 cm

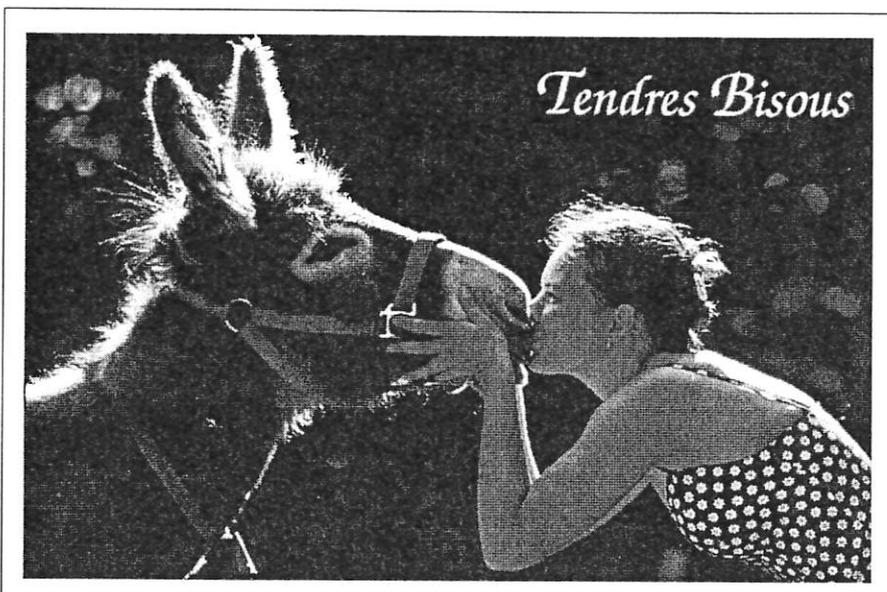
Au prix de : 99 F

• François ou l'or des muletiers

Par Daniel ESCOULEN

Septembre 1534 : par une douce journée d'arrière-saison, un train de mulets en provenance de Lyon dévisse en pleine montagne vivaroise sous les yeux horrifiés d'un adolescent mal grandi, François, en passe de vivre la métamorphose la plus radicale qui se puisse concevoir. Les muletiers périssent tous. Six mulets survivent, et le jeune François, qui devient leur maître, pourra accomplir sa destinée dont la visée spirituelle n'entravera en rien l'importance que va revêtir sa position économique et sociale.

Tel est le générique de ce roman qui interpelle nos modernités, la corpora-tion des muletiers ayant été vaincue par l'avènement des routes carrossables, des diligences et, surtout, des chemins de fer.



• Trophée du Tourisme 1996

«Flânerie» en la personne de Jean-Louis GUYOT a proposé un dossier dans la catégorie: « loisir sportifs, de plein air et tourisme de santé ».

L'intitulé de l'opération: « Randonnée avec un âne » a été présenté au jury le 21 novembre 1996 à Toulouse.

Le 2 décembre, Jean-Louis GUYOT

s'est vu remettre le «Trophée du Tourisme de Midi-Pyrénées» au théâtre du Capitole à Toulouse, sous la présidence de Marc CENSI, Michel VALDIGUIE, André TRIGANO. Bravo les Anes!!!

Asinerie Pyrénéenne

« FLANERIE »

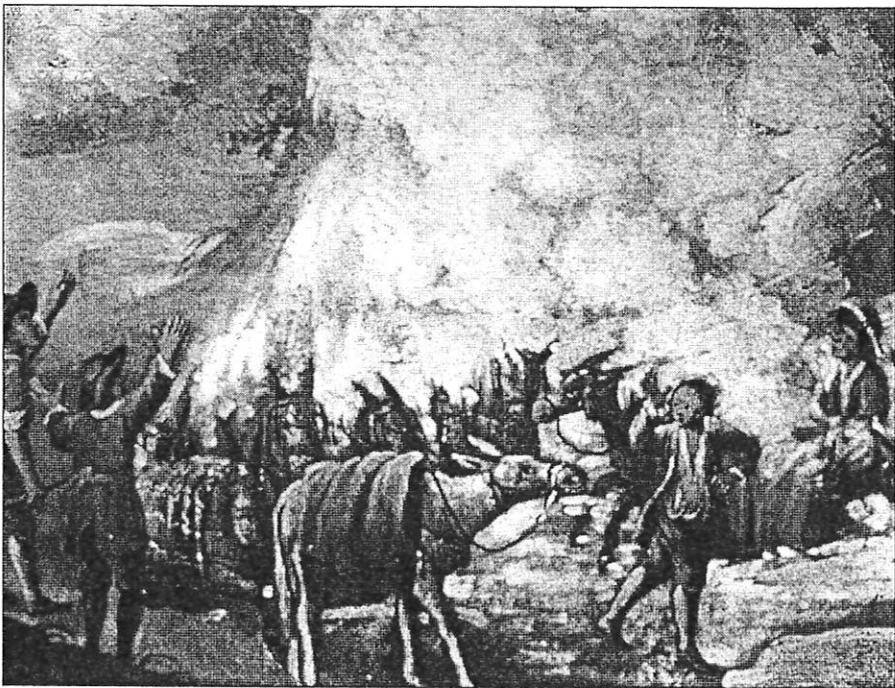
65700 CASTELNAU-RIVIERE-BASSE

Tél : 05.62.31.90.56.

Livres

A travers ces passionnantes chroniques issues de la tradition orale, c'est à une vaste entreprise de restauration que se livre l'auteur. Bien qu'ayant cessé de vibrer dans notre temps, la noble et chaleureuse lignée des muletiers n'en demeure pas moins vivace dans le jardin baroque de la mémoire du monde.

Et si la geste singulière du guetteur d'espérance qui inspire ce conte-histoire évoque instinctivement celle des chevaliers et autres guides initiateurs toujours en marche aux heures héroïques d'une époque en gestation, c'est pour mieux tracer le portrait de ces hommes intrépides qui frayèrent bien des chemins si souvent providentiels!



Sous la truculence des personnages perce la soif d'absolu que l'on connaît aux pionniers. Ils étaient bien tels ces «compagnons» surgis à l'aube d'une ère nouvelle qui exalteraient le goût de l'action, la solidarité et une invincible foi en l'homme.

Edition La Mirandole

B.P. 101

30130 PONT St ESPRIT

Prix: 100 F.

• Les secrets de l'ortie

(seconde édition)

Collection Le compagnon végétal

Vol 1

98 pages

couverture couleur

nombreuses illustrations N. & B.

15 x 21 cm - 70 F.



Bien peu de disciplines échappent aux compétences de l'ortie, partout

elle rend service: de l'étable au jardin, du jardin à la cuisine, de la cuisine à la pharmacie, sans oublier bien sûr le tissage et la teinture végétale.

Cette petite anthologie de l'ortie, plante miracle s'il en est, n'a d'autre ambition que de nous faire découvrir tous ses secrets qu'ils soient oubliés ou à la pointe de l'actualité. Mais à quoi bon détenir ces connaissances si vous ne pouvez les mettre en application? Voilà pourquoi ce livre est avant tout un guide pratique particulièrement complet qui donne recettes et astuces.

La seconde édition est enrichie d'un carnet d'adresses qui vous permet de trouver rapidement la spécialité que vous recherchez depuis plusieurs mois!

Au sommaire

- Utilisations agricoles et maraîchères
- Nombreuses recettes de cuisine
- Médecine populaire
- Utilisation des fibres pour le textile ou le papier
- Contes et légendes etc.

Et en cadeau un fabuleux petit marque-page en véritable fibre d'ortie!

Un contact unique avec le Compagnon Végétal...

Bernard BERTRAND

Ferme de TERRAN

31160 SENGOUAGNET

Bernard Bertrand n'est pas seulement un amateur éclairé de l'ortie; il est également membre de l'A.E.A.P. et éleveur d'ânes des Pyrénées. Il est en particulier l'heureux propriétaire de Bee-Boop, baudet pyrénéen reconnu par l'Association.

• L'âne en culotte

La conduite des ânes était souvent le

travail des femmes, coiffées de leur quichenottes, noms que la tradition fait venir de «kiss me not», «ne m'embrassez pas» en anglais. Elles avaient coutume d'habiller leur monture d'une pittoresque culotte de toile. La tradition dit qu'un jour, une femme d'Ars a eu, pour ce faire, l'idée de prendre une vieille chemise de son mari. Cette culotte était généralement taillée dans un tissu à carreaux ou dans une toile imprimée de Jouy.

Si l'âne était ainsi culotté sur Ré, ce n'était ni par coquetterie ou volonté de montrer sa position, ni par désir d'être original, mais par nécessité. Les marais sont le paradis des mouches et des moustiques qui prennent grand plaisir à s'acharner sur la gent animale au travail. L'habit le protégeait quelque peu de toutes ces incessantes et pénibles agressions. Du moins est-ce ce que j'ai lu et qui m'a bien plu...jusqu'à le répéter ici. S'il était quelque autre cause, je serait fort aise qu'on me la dise pour que je l'entende.

Pour en savoir plus :

Jacques SIGOT

Edition C.M.D.

24 pages

Prix 25 F.

273 rue de la Solle

49260 MONTREUIL-BELLAY



Salon du Cheval, du Poney et de l'Ane

LE SALON DU CHEVAL, DU PONEY ET DE L'ANE s'est tenu en décembre 96. Plusieurs membres de l'A.E.A.P. sont montés à Paris pour l'occasion. Etienne Gouin nous propose un regard sur cet événement. Ah!!!... Les p'tit ânes, les p'tits ânes de Paris ...

"Moi TOM, baudet pyrénéen fraîchement reconnu, j'avais décidé de faire le cacou au 25ème Salon du Cheval, du Poney et, pour la première fois, de l'ANE!

Aussi, je peux dire que j'ai été bien étonné que ces messieurs me fassent payer l'entrée. Aussitôt la porte du hall 5 franchie, j'ai été accueilli par des braiements mais je n'ai pas entendu l'accent du pays. Des Grands Noirs du Berry, quelques Poitou et une vingtaine de communs. Bref, je me suis senti étranger. Je n'ai pas envie de braire avec eux parce que je vais vous dire: ils braient mal!

Mais ils savent travailler: quatre G.N.B. attelés à un break évoluaient quatre fois par jour sous les applaudissements du public; sans compter les attelages en simple et en double d'ânes communs.

J'en ai conclu que pour l'an prochain, il faudrait que je sache tirer correctement une carriole et faire ce que j'ai peu vu: évoluer avec un bât.

Ceci dit, le public a été largement informé de notre asine présence et posait beaucoup de questions, surtout les jeunes.

Pourquoi ne pas faire comme à Mas-seube un parcours qui serait sûre-

ment une bonne démonstration de la maniabilité de l'âne? Je suis aller voir les mules de Courthiade mais elles étaient mal placées pour qu'un large public puisse les visiter. Pour terminer, je peux dire que mon maître a eu chaud puisqu'il était dans la rame de RER qui précédait celle où a eu lieu l'attentat. Je propose qu'on fasse le Salon dans un lieu plus sûr tout près des Pyrénées.

Asinement vôtre.

Le témoignage tout chaud de Tom a été recueilli par Etienne Gouin.

Compte-rendu de la 2^e Journée de l'Ane des Pyrénées

■ 6^e séance d'inscription au Stud-Book, 20 octobre 1996,

Masseube (Gers)

Le 20 octobre 1996, l'Institut Saint-Christophe, en partenariat avec l'Association des Eleveurs d'Anes Pyrénéens, organisait la 2^e Journée de l'Ane des Pyrénées à Masseube (Gers). Comme l'an dernier, la manifestation se partageait entre une matinée plutôt professionnelle et une après-midi associant le grand public.

La commission du Stud-book procédait à partir de 10h30 à la 6^e séance d'inscription ; sur les 18 animaux présentés (2 baudets et 16 ânesses) ont été reconnus 2 baudets, 2 ânesses en livre A et 7 ânesses en livre B ; 1 ânesse est à revoir l'an prochain ; 6 ânesses ont été refusées. Après cette séance, le nombre d'ânes des Pyrénées inscrits s'élève à 110.

Parallèlement à l'inscription, les propriétaires avaient la possibilité de peser leurs ânes. 24 animaux se sont prêtés à cette formalité ; la fourchette de poids s'étend de 172 kg (ânesse de 3 ans - 1,20 m au garrot) à 328 kg (ânesse de 7 ans - 1,39 au garrot) ; la moyenne est de 240 kg (267 kg pour les baudets)

L'après-midi, le public, évalué à 2.000 personnes, assistait à la présentation de la race asine des Pyrénées (baudet, ânesse suitée, ânes bâtés et attelés). Une plaque était offerte au 100^e âne des Pyrénées inscrit au Stud-Book : VERGA, une ânesse inscrite le matin en livre B, appartenant à M.Laire (Ariège). Les hommes étaient aussi récompensés puisque Madame NIMIS, représentant la DDAF du Gers, remettait aux organisateurs, l'Institut St-Christophe et l'Association des Eleveurs, une

médaille du Ministère de l'Agriculture pour les encourager à poursuivre leur action en faveur de l'Ane des Pyrénées.

Le temps fort de l'après-midi était le premier concours national de l'âne en randonnée associant l'homme et l'animal dans des épreuves communes (fumée, feu, bruits, ...). 15 équipes se sont affrontées sur un parcours chronométré (entre 2 et 4 minutes) avec pénalité en cas de refus de passage. A la surprise générale, la doyenne des ânesses, Mireille, 34 ans, appartenant à M. Gobert (Aurensan - 65) arrivait en tête devant Coco (Flânerie - 65) et Tom (SARL La Brugue - 81). Une coupe et une plaque étaient remises aux trois premiers ; il est à souhaiter que cette épreuve serve de référence car les qualités d'adaptation de l'âne sont mises en valeur avec plus de respect que dans certains « jeux » que l'on pratique parfois au détriment des ânes dans les fêtes.

Durant toute la journée, professionnels et associations dialoguaient avec un public de plus en plus curieux de mieux connaître l'âne.

Le premier prix du concours de cartes postales anciennes a été attribué à la carte postale « un attelage montagnard » représentant un âne en tête d'attelage de quatre boeufs. Aucun prix n'a été attribué aux cartes postales postérieures à 1950, le jury ayant souligné le peu de qualité des cartes postales récentes sur l'âne. « Un âne réveillonnant avec la famille dans la salle à manger » a reçu le premier prix de la photo insolite.

Dans l'assistance, on pouvait remarquer M^{me} Annick Audirot, du Conservatoire du Patrimoine Biologique Régional, M. Soumadiou, conseiller général du Gers représentant M. Rispat, M^{me} Ponsonnaille de la D.S.V. du Gers, M^{me} Nimis de la D.D.A.F. du Gers, M^{me} Nicole Bochet de la Société d'Ethnozootechnie... De nombreuses personnalités, retenues par d'autres obligations, avaient tenu à faire part de leur soutien à cette manifestation.

Les élèves de l'Institut Saint-Christophe (de la 6^e au BTS) ont été efficaces durant toute la journée. Les classes en formation « services aux personnes », « service en milieu rural », 4^e et 3^e technologiques ont pu mettre en pratique leurs acquisitions théoriques à travers l'accueil, la restauration et diverses activités liées à l'animation ; une expérience utile pour eux.

Le beau temps est venu récompenser les efforts de tous.

La 3^e Journée est déjà en préparation dans les têtes ; cette manifestation prévue à l'automne 97 sera-t-elle l'occasion de fêter la reconnaissance officielle de l'âne des Pyrénées ?

Quoi qu'il en soit, 1997 sera l'année des premières naissances d'ânonnés de parents inscrits. Parions que ceux de l'asinerie Saint-Christophe seront à la fête lors de cette 3^e Journée.

Contacts :

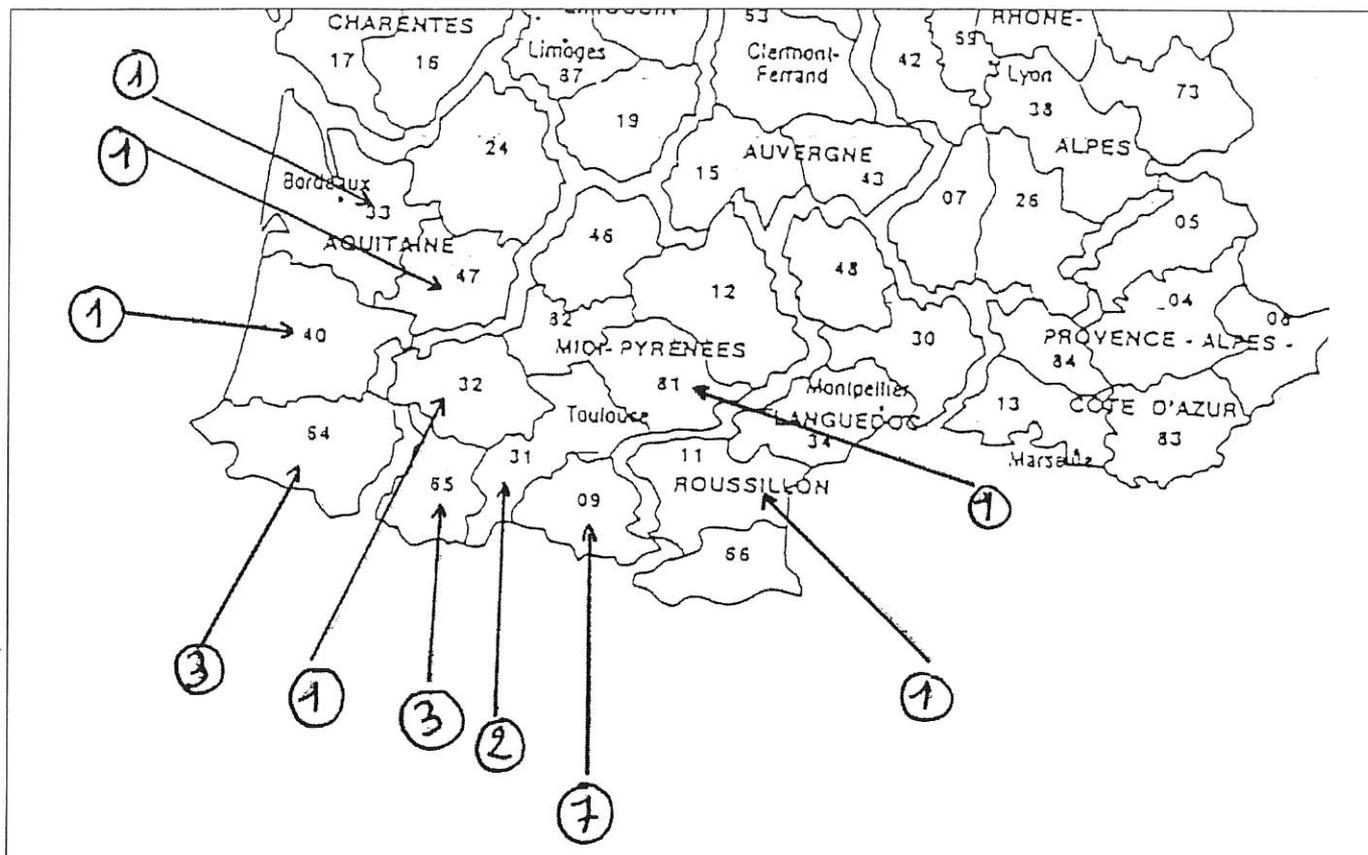
P. BALLET 05.62.66.13.29 ;

J.-L. GUYOT 05.62.31.90.56

Etat des inscriptions au 2 novembre 1996

Rassemblement	Date	Baudets	Anesses livre A	Anesses livre B	TOTAL
Masseube (Gers)	19/11/95	7	12	34	53
Tarbes (H.-P.)	07/03/96	4	3	8	15
Oloron (P.-A.)	01/05/96	3	2	5	10
St-Girons (Ariège)	04/07/96	4	6	7	17
Albi (Tarn)	15/09/96	1	1	2	4
Masseube (Gers)	20/10/96	2	2	7	11
	TOTAL	21	26	63	110

Répartition géographique des baudets agréés par l'AEAP au 2 novembre 1996



Cette rubrique est ouverte à tous ceux qui œuvrent à la promotion de la race ;
si c'est votre cas et que vous ne figurez pas dans ce qui suit,
c'est que vous êtes trop modeste pour nous l'avoir signalé.
Nous ne pouvons pas tout deviner ...

On a vu des ânes des Pyrénées à :

- **BORDEAUX** - Les 9, 10, 11 novembre à la Foire du Bon Goût d'Aquitaine. L'Asinerie de Pinseguerre (47) présentait Canette et Salat.
- **ESPARROS (65)** - Le 7 décembre, Bigorre et Pâquerette ont œuvré pour le Téléthon des Baronnie; Milou Giraud menait l'attelage.
- **TARBES** - Le 19, les mêmes ont été vues à la crèche vivante de la caserne du 1^{er} Hussard. (on ne sait pas si l'ami Milou faisait Joseph ou le petit Jésus ...).
- **LANNEMEZAN** - Le 22 : infatigables, elles étaient aussi au lycée Jean-Dupuy avec le Père Noël (toute ressemblance entre le Père Noël et Milou Giraud étant purement fortuite ...quoi que ...!).
- **CASTELNAU MAGNOAC (65)** - Le 21 décembre à la Foire aux chevaux et aux mules. Le baudet Fier Merlin (Asinerie Saint-Christophe) représentait la race dans ce haut-lieu historique de la production mulassière du Sud-Ouest.



On en verra dans :

Un film professionnel en préparation sur l'âne, de Christophe Cassineau (87); ce dernier est allé filmer en septembre chez Milou Giraud.

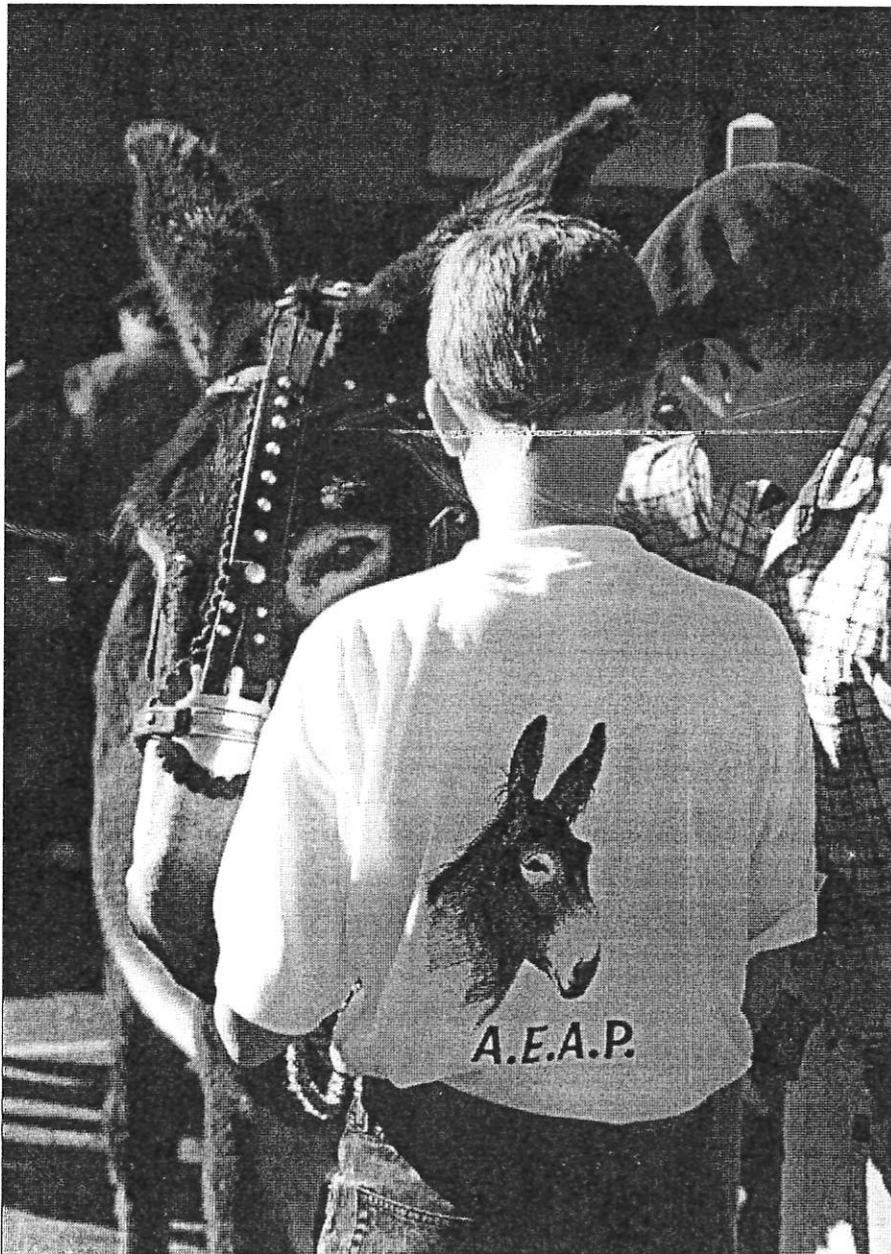
On a lu dans :

- Entraid'Oc (C.U.M.A.), une information sur l'Ase,
- Le bulletin de l'Association de l'Ane de Provence,
- Le bulletin de l'Association des Amis des Anes,
- Le journal de F.E.R.M.E. ...

des articles sur l'âne des Pyrénées .

On lira bientôt dans :

- La prochaine publication du célèbre Donkey Sanctuary : une partie consacrée au « Pyrenees Donkey ». A la demande de nos amis anglais, un dossier a été envoyé à cet effet.
- Le dernier livre de Rustica, « la belle histoire de l'âne », un paragraphe sur nos ânes avec le standard exact et des photos prises dans l'Ariège.



On en a causé dans le poste à :

- Radio Val d'Adour (Vic-Bigorre-65), le 15 octobre, Jean-Louis Guyot.
- Radio-Côteaux (L'Isle-en-Dodon-31), le 22 octobre 1996, 45 minutes de direct, Patrick Ballet.
- France Inter (national), le 28 novembre 1996, interview de Jean-Louis Guyot.

On a noté sur nos tablettes :

6-7-8-9 MARS 1997 :
Salon Agricole de Tarbes

Nous avons demandé aux organisateurs d'accorder aux ânes des Pyrénées une place significative : présence d'un ou deux baudets, huit ânesses et huit ânon d'un an ou deux, un point d'information et, comme l'an dernier, l'autorisation de tenir une séance d'inscription.

Nous vous tiendrons au courant ; retenez néanmoins dès maintenant les dates (il y a de fortes chances que la 7^e inscription au Stud-Book se tienne à Tarbes).

A la demande d'Olivier Courthiade, nous publions un large extrait d'une lettre qui lui avait été envoyée en avril 1990 par Monsieur De La Sayette (U.N.I.C.*).

.../...

Sur le fond du problème, l'expérience que nous avons vécue à l'UNIC depuis cinq ou six ans tend à démontrer que la demande étrangère porte, non pas sur des mulets (comme le suggère le CEREOPA*), mais sur des baudets ou ânesses de grande taille.

Dans les années 1985, et trois ans de suite, le Chili nous a demandé une douzaine de baudets et ânesses de grande taille (peu importe qu'ils soient Poitevins), et nous avons eu toutes les peines du monde à en trouver trois ou quatre.

Le Pakistan, voilà trois ans, a renoncé à une importation globale de reproducteurs de trait français parce que le contrat incluait la fourniture de 15 baudets et ânesses de 1,45 m minimum au garrot, avec 22 cm de tour de canon et ceci, deux années de suite. Nous ne les avons pas trouvés.

Quant à l'Inde, dont on a beaucoup (trop) parlé depuis trois ans, avec son marché de 1100 femelles destinées à fabriquer des mulets, il faut savoir que ce marché incluait, lui aussi, la fourniture d'une centaine de baudets et ânesses de 1 m 48 minimum... bien entendu introuvables en France, et même en Italie, les Martina Franca, contactés, n'ayant pu aligner un nombre suffisant d'animaux...

Il faut savoir aussi que, faute d'avoir pu honorer leur contrat (c'est-à-dire la fourniture intégrale du nombre d'ânes fixés), les fournisseurs français ne sont toujours pas payés par les Indiens du solde des derniers charters envoyés à Delhi ! (une sombre affaire qu'il n'y a pas lieu de développer ici).

Ce que je voulais surtout vous dire ici c'est que, depuis trente ans que je suis à l'UNIC, je n'ai jamais eu, de l'étranger, une seule demande pour des mulets.

Par contre, et de plus en plus, on nous demande (très ponctuellement, il est vrai), des baudets et des ânesses de grande taille.

Nous l'avons dit et redit aux syndicats d'éleveurs et aux Haras Nationaux, sans être vraiment entendus, si ce n'est que les Haras ont acheté quelques baudets Martina Franca pour essayer de grandir la race.

Mais ce n'est pas suffisant: il faudrait importer (l'Espagne est hélas fermée...) des ânesses de grande taille et remonter, avec l'aide des Haras Nationaux, des ateliers de production de grands ânes ?

Simple suggestion. .../...

François de la SAYETTE

✓ NOTE DE LA REDACTION

Nous attirons votre attention sur le fait qu'il s'agit d'une pièce d'archives (1990).

L'objectif de l'A.E.A.P. n'est pas de privilégier particulièrement les animaux de grande taille. La diversité des tailles (petite taille à partir de 1,20 m, grande taille au dessus de 1,35) et des utilisations des Anes des Pyrénées est une richesse qu'il convient de préserver.

* UNIC: Union Nationale Interprofessionnelle du Cheval.

* CEREOPA: Centre d'Etude et de Recherche sur l'Economie et l'Organisation des Productions Animales.

A propos du vocabulaire technique des notes littéraires

Pau, le 15 novembre 1996

Monsieur le Président,

L'article intitulé : « l'inscription au Stud-Book des ânes des Pyrénées », parue dans l'Ase n° 6, a été pour ma classe (je suis en formation adulte B.T.S. Agricole à Pau) l'objet de supputations les plus fantaisistes.

N'ayant en effet pas trouvé de décodeur dans la bibliothèque du lycée agricole pour l'interprétation des notes littéraires, mes amis et moi avons fantasmé sur les messages codés. Jugez-en plutôt: Par exemple le premier de la liste.

Beau Pompon: « Très beau type gascon, à la fois comble et distingué, »
(*Brun, grand, mince, de la classe, mon type quoi !*)
« Ouvert et bien relié de partout »
(*le beau gosse*)
« Monté sur 4 bons piquets. Pourvu qu'il soit fécond ! »
(*...!*)
« Classé meilleur sujet mâle du rassemblement »
(*Hélas ! vous n'avez pas donné son adresse ...*)

En espérant, Monsieur le Président, que malgré le ton badin de ma lettre vous voudrez bien me donner quelques explications sur ces mots techniques.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes meilleures salutations.

Véronique



Réponse du Président

Chère Véronique, votre lettre a le mérite de soulever une réelle difficulté de communication entre les « techniciens » et la « base ». Conscient de ce fait, l'Ase avait entrepris de publier dans les numéros 4 et 5, un lexique des termes utilisés dans les notes littéraires (mais peut-être n'étiez-vous pas née à cette époque ?). Nous reprenons dans ce numéro ce lexique, en espérant qu'il réponde à vos interrogations. En ce qui concerne « les messages codés », l'Ase vous conseille de fantasmer plutôt sur les petites annonces de notre excellent confrère, le Chasseur Français.

A propos des lettres de l'année de naissance

Birac, le 23 novembre 1996

Monsieur le Président,

Nous avons lu dans le dernier numéro de l'Ase: « Il est en outre souhaitable que les noms aient une consonance pyrénéenne. » Et nous nous sommes interrogé : Qui s'exprime ainsi ? Et au nom de quoi ?

Il serait souhaitable... au regard d'une tradition? Certainement pas. Témoins les deux cartes postales anciennes ci-contre, l'une, française légendée « la mère aux ânes avec Paulette ». L'autre, catalane espagnole, indiquant au verso : « El burro Chumbito. » El chumbo signifiant la figue de barbarie, « Chumbito » peut se traduire par « Petite Figue » et ce n'est pas un hasard si ce baudet catalan est présenté près de figuiers de barbarie.

Donc pas de consonance pyrénéenne dans ces noms d'autrefois.

Personnellement, si nous acceptons cette idée comme originale, il ne nous paraît pas pour autant qu'il soit souhaitable que tous nos ânes soient ainsi nommés. Car en effet, d'une part il serait à craindre que beaucoup d'ânes se retrouvent affublés du même nom (essayez donc, même en prenant vos cartes comme on vous le suggère, de trouver des noms commençant par un « J » puisque telle sera la lettre de 1997) d'autre part quelle tristesse, quelle monotonie si tous les éleveurs suivaient cette seule idée.

Au contraire, chaque éleveur, au gré de sa fantaisie, de son humour et selon sa personnalité mais aussi son vécu antérieur, ses souvenirs, ses centres d'intérêt, doit trouver à ses ânes des noms qui lui ressembleront, des noms qui feront que son élevage sera différent des autres.

(...)

Tel éleveur choisira des prénoms anciens ou modernes (qui seront peut-être les prénoms de ses petites amies...) : Julie ou Juliette, Joséphine, Justine, Judith ou Janine pour des ânesses, Jules ou Julot, Jeannot, Job pour des mâles. Tel autre amoureux des fleurs pensera à Jasmin, Jonquille ou Jacinthe. Tel autre encore passionné de mythologie donnera des noms de dieux et déesses: Junon, Janus et Jana, Jocaste ou Jupiter. Ou d'hommes politiques et, selon qu'il aime ou qu'il déteste ce sera ...Juppé ou Jospin. Mais ce seront aussi bien des noms s'appuyant sur un trait de caractère de l'animal : Jalouse, Joueur, Joyeuse. Ou tel collectionneur de cailloux pensera à Jaspe, Jais, Jade, Joyau.

On pourra se cantonner dans un seul registre ou selon son humeur penser encore à Java, Jouvencelle, Joli-cœur, Etc... Ces noms, dans la mesure où cela est possible pourront être en basque, béarnais, catalan, ou autre langue ou patois du berceau de notre âne pyrénéen. Mais peut-on imaginer qu'un ariégeois de vieille souche « émigré » en Alsace donne des noms alsaciens à ses ânes ? Ou comme nous en avons un cas concret, qu'un « émigré » en Bretagne, donne des noms bretons ? Pourquoi pas ! Et encore qu'un vieux pyrénéen qui après avoir fait fortune en Amérique du sud ou au Japon, revenu s'installer au fond de la vallée d'Aspe, veuille se souvenir et donner des noms de là-bas, pourquoi pas encore !

Tout est et doit être possible.

Nous retiendrons dans cette affaire que la seule chose souhaitable est que la rédaction de l'Ase soit plus attentive dans la formulation de ces propos. Ce qui n'était sans doute qu'une aimable suggestion aux éleveurs en mal d'idées, nous est apparu par trop directif et restrictif.

Claude MARGUERITAT



Réponse de J.-L. Guyot

Il n'est nullement question d'obliger quiconque à donner tel ou tel nom à son âne des Pyrénées et, comme le souligne Claude Margueritat, notre proposition n'est : « Qu'une aimable suggestion aux éleveurs en mal d'idée... ».

· dont acte.

Cependant je reste persuadé que notre âne doit inspirer le respect et l'admiration, tout doit concourir dans ce sens, et chaque détail a son importance.

Si l'appel de son nom suscite l'admiration, pourquoi n'indiquerait-il pas aussi son origine ? Dans le même esprit, sa tenue soignée, pieds parés et graissés, le licol de cuir ou caveçon ciré.



Réponse d'Olivier Courthiade

Quelle tristesse, quelle monotonie si tout le monde employait les mêmes noms, les Berrichons, les Poitevins, les Provençaux, les Normands et j'en passe... Nous avons la chance, nous autres Pyrénéens, de posséder un berceau très vaste, riche de toponymes donc (voir le calendrier des Postes ou l'annuaire téléphonique départemental) mais également riches de langues et dialectes divers (Landais, Basque, Béarnais, Bigourban, Gascon, Languedocien, Catalan, Aragonais, etc...). Il me paraît que voilà une source privilégiée d'identification!

On peut bien évidemment utiliser, car nous vivons dans un pays démocratique et républicain, la liste des prénoms de ses anciennes conquêtes féminines (N.D.L.R.: ou masculines, pensons à nos lectrices!), tous les dieux de l'Olympe, la liste des ministres du gouvernement ou la nomenclature des poissons peuplant l'océan... tout ou presque... (S.I.R.E.* émet un certain nombre de restrictions, sachez-le) au risque de choisir exactement le même registre que celui des races fatalement concurrentes.

Or, au delà du plaisir bien légitime et personnel qui est celui du baptême de son ânon, il ne faut pas jamais oublier, et c'est du ressort des dirigeants de l'Association des Eleveurs, qu'en filigrane de tout cela doit exister un commerce d'ânes. Une race, c'est une économie. Sans elle, il n'y a aucune raison d'afficher une identité (Stud-Book) une sélection, une association...

Le monde de l'âne est en pleine effervescence: des races locales, plus ou moins fallacieuses, sont reconnues. Les publications plus ou moins sérieuses foisonnent comme les giroles dans un sous-bois après une pluie de septembre... La concurrence existe, elle est normale et saine, mais impitoyable.

Dans ce contexte, l'Âne Pyrénéen a des atouts majeurs ; un vrai berceau, une histoire, des archives, des documents des récits, une authenticité incontournable, laquelle devrait être reconnue dans les mois qui viennent.

La force de l'authenticité s'exprime dans les moindres détails ; le harnachement traditionnel (dont le fameux cabestre) et le nom font partie de ce bienheureux folklore. Ce particularisme est extrêmement recherché en dehors des frontières régionales à Paris et à l'étranger. Le Poitevin a su forger son image de marque avec son poil laineux; sachons forger la nôtre avec ce qui est de chez nous.

Cela dit, vous avez parfaitement le droit, si vous le souhaitez, d'appeler votre ânon « Martin » à la lettre « m » ou « Nénette » à la lettre « n ».

O. Courthiade

* S.I.R.E.: Service d'Identification Répertoire des Equidés - nom de l'organisme régissant l'enregistrement des naissances des espèces chevalines et asines en France, dont le siège est à Pompadour (Corrèze).

✓ NOTE DE L'ASE

A ce courrier, Olivier a joint une liste de noms possibles pour les ânonnés cette année, c'est-à-dire commençant par « i ». Il n'a pas ménagé sa peine puisque sa liste comporte 60 suggestions pour une lettre offrant apparemment peu de possibilités. Nous allons éplucher avec lui l'annuaire de quelques départements pyrénéens et gascons et garderons le reste pour le n° 8.

Au fait, en 1997, la lettre « j », ça vous inspire quoi ?

Ariège : IGNAUX, ILLARTEIN, ILLAT, ILLIER.

Htes-Pyrénées : IBOS, ILLAN, ILHEN, IZAOURT, IZANX.

Pyr.-Orientales : ILLE.

Haute-Garonne : ISSUS, IZANT.

Pyr.-Atlantiques : ISSOR, ITHOROTS, ITXASSOU, IZESTE, IBAROLLE, IDAUX-MENDY, IGON, IDRON, IHDY, ILHARRE, IRISSARY, IROULEGY (note de l'Ase: ça s'arrose !), ISPOURE, etc .

La suite au prochain numéro.



OUI, MAIS...VOTRE PREOCCUPATION, C'EST L'ANON QUI VA NAITRE ?

L'AMI OLIVIER VOUS MACHE LE TRAVAIL :

Proposition de noms à consonnance pyrénéenne et gasconne

en « J »

(pour 1997)

Jasses
Jax tou
Jaxu
Jurançon
Juxue
Jacque
Jarret
Jezeau
Juillan
Julas
Juncalas
Joch
Jujols
Justiniac
Jonquieres
Joncou
Jegun
Ju Belloc
Juillac
Juilles
Justian
Jan
Jugazan
Josse
Jouqueviel

Ja ! : je t'assure !
Jasilhas : gésine
Jacoutet : brassière
Jagant : hableur
Jai : jayet
Jaire : giter
Jamai : jamais
Jarretoun : marguerite
Jangoula : brâmer
Jarritort : cresson
Jausemi : jasmin
Jardel : vesce
Jarnéga : pleurnicher
Jas : la couche d'un animal
Jaubert : persil
Japadis : jappement
Jausino : profit
Jemec : gémissement
Jerle : jarret
Jin : pouvoir
Jinjibre : gingembre
Jip : plâtre
Jipast : gypaète
Jisclet : concombre
Jispet : gazon des montagnes
Julhos : courroies des boeufs
Joc : jeu
Jôfre : idiot

Jôio : joie
Jol : ivraie
Jouasso : grand joug
Jouatto : joug de parade
Joube : jeune
Jouen : idem
Joubenet : très jeune
Joubent : jeune homme
Jouc : perchoir
Joubentut : jeunesse
Jouga : s'amuser
Jouguet : jouet
Jouièl : joyau
Jouinos : flatterie
Joul : dessous
Joulifrado : oeillet de poète
Joun : jour
Jounquet : narcisse
Jourgo : génisse
Journado : journée de travail
Journal : ancienne mesure de travail
Jousin : juif, par ext. étranger
Jouto : betterave
Julhet : juillet
Junh : juin
Junta : joindre
Jurad : membre d'un jury
Jutge : juge

D'après : « Le code postal » et « le dictionnaire Languedocien - Français » d'Adelin Moulis

Le colostrum, vital pour la survie de l'ânon nouveau-né

Lorsqu'il vient de naître, le jeune ânon ne dispose d'aucun moyen de défense contre les microbes environnants. Mais cette défense, il l'acquiert en tétant dès les premières heures de sa vie ce qu'on appelle le colostrum, c'est-à-dire le tout premier lait de sa mère. Ce colostrum contient des anticorps qui sont des substances extrêmement riches en protéines et vitamines A et qui vont assurer cette défense.

Mais il faut être très vigilant à la naissance et s'assurer que le jeune ânon tète dès les premières heures (qui sont les plus efficaces) car le colostrum ne conserve ses anticorps que pendant 24 heures et l'estomac de l'ânon ne peut assimiler ces mêmes anticorps que durant les 24 premières heures également.

Si l'ânon ne trouve pas la mamelle de sa mère (ce qui se produit parfois chez les primipares, souvent maladroites dans leur rôle de mère) il faut l'aider en le guidant. Mais, attention! Jamais en le tirant par la tête. Plutôt en le poussant doucement avec la main (des poussées qui ressembleraient à des coups de langue ou du nez sur l'arrière train).

Si malgré tout l'ânon n'y arrive pas, il faut alors traire la mère dans un récipient très propre et lui faire boire ce colostrum avec un biberon. Il faut alors lui faire absorber au moins un litre de ce colostrum réparti en six prises à raison d'une prise toutes les heures. Soit à chaque traite vous prélevez la juste dose nécessaire à une tétée (ce qui élimine les problèmes de conservation), soit vous trayez pour plusieurs prises. Dans ce cas, conservez ce colostrum au réfrigérateur et réchauffez-le à 30° maximum car une température plus élevée détruirait les anticorps.

Enfin, si vous n'arrivez pas à faire boire ce colostrum à l'ânon, n'hésitez pas à faire appel à votre vétérinaire qui, lui, saura s'y prendre. Et n'attendez pas, car au-delà de la douzième heure, le colostrum a déjà perdu une grande partie de ses anticorps.

Mais rassurez-vous, en général la première tétée se déroule sans difficultés. Les instincts combinés de la mère et du nouveau-né font que celui-ci trouve la mamelle.

Claude MARGUERITAT



✓ INFORMATION COMPLÉMENTAIRE

L'article de C. Margueritat intitulé « le colostrum vital pour la survie de l'ânon nouveau-né » mérite à mon sens deux compléments d'information.

Je pense à l'éleveur qui, pour ce printemps, va vivre les affres d'une première naissance.

En restant dans le cadre de l'article :
- l'ânon, naturellement, va mettre un certain temps à trouver la mamelle de sa mère ... Ce temps va paraître très long ... Et peut aller de une à trois heures. Aussi jusqu'à trois heures il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

- si, à la mi-journée, malgré tous vos efforts (l'ânon naissant généralement au petit jour) il n'a pas tété, il faut impérativement rentrer la mère et son petit en box puis faire venir le vétérinaire de toute urgence, les chances de survie de votre ânon étant comptées.

Le sujet peut être élargi, voire faire l'objet d'un autre article sur l'état de la mère à la naissance.

Jean-Louis Guyot

Combien pèse un âne des Pyrénées ?

Après la pesée effectuée à Masseube, quelques éléments de référence ...

Le 20 octobre 1996, tous les ânes pouvaient être pesés. Les chiffres qui suivent ne concernent que les 17 animaux inscrits "ânes des Pyrénées" qui se sont présentés à la bascule.

Il ne s'agit en aucun cas d'un échantillon représentatif. L'expérience devra être renouvelée pour enrichir l'échantillon et affiner les chiffres qui suivent.

Pour satisfaire les matheux, voici d'abord le poids moyen des 17 ânes pesés : 243 kg.

On pourrait se contenter de ce résultat mais, comme toute moyenne, il cache des belles disparités ; il convient donc d'entrer dans le détail :

- ânesse la plus légère : 1,20 m 3 ans 172 kg ;
- ânesse la plus lourde : 1,32 m 8 ans 320 kg ;
- baudet : 1,33 m 3 ans 252 kg ;
- baudet : 1,43 m 3 ans 276 kg ;

Un peu plus de détails ? Allons-y :

- ânesse entre 1,20 et 1,25 m de 172 à 219 kg ;
- ânesse de 1,29 à 1,30 m de 222 à 263 kg ;
- ânesse entre 1,32 et 1,39 m de 246 à 320 kg

(attention aux interprétations rapides ; l'ânesse qui pèse 320 kg mesure ...1,32 !).

Pour vous aider ou pour vous embrouiller un peu plus, une dernière série de pesées ... pour des ânesses toisant toutes 1,29 m au garrot, on trouve :

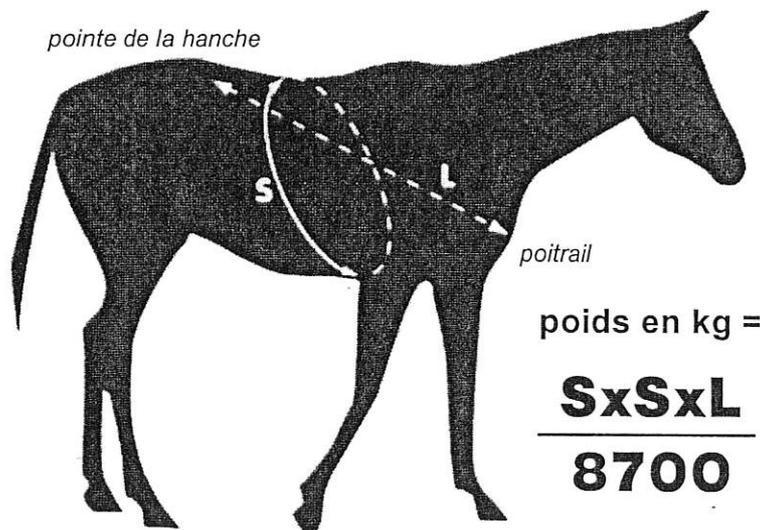
- ânesse de 3 ans 254 kg ;
- ânesse de 5 ans 222 kg ;
- ânesse de 8 ans 263 kg ;
- ânesse de 9 ans 260 kg ;
- ânesse de 13 ans 250 kg.

Comme je l'ai précisé en préambule, le faible nombre d'animaux pesés ne permet pas d'extrapoler.

Le poids de deux animaux de même taille ou même âge varie selon de nombreux facteurs: ossature, alimentation, activité, période de l'année, gestation..., etc.

Evaluer précisément le poids de l'animal :

Il existe une méthode simple pour évaluer le poids de l'animal,



poids en kg =

SxSxL

8700

Réf. S. Guigan - Ed. Maloine

S = périmètre thoracique en cm
L = longueur en cm

Cependant, le repère 1,30 m - 250kg semble une bonne base de départ pour évaluer le poids de vos ânes.

Etant donné le prix des vermifuges, précision = économie ... ! Sans compter l'efficacité optimale.

Si vous avez peur à juste titre d'utiliser votre pèse-personnes, il existe une méthode pour évaluer le poids; à vos mètres-ruban et calculatrices ...!!!

Je l'ai essayé; à ma grande honte, je dois avouer une très, très, très grande marge d'erreur. Ou je ne sais pas mesurer, ou je ne sais pas compter, ou j'ai abusé de "Colombelle Primeur" ou alors la formule n'est pas applicable aux ânes. Essayez-la et envoyez-nous vos réactions.

P. Ballet

BAUDETS

TOM : osseux, bien appuyé, éclairé, il est un peu dominé par sa croupe.

FERNAND : baudet secondaire, plat et efféminé.

FIRMIN : dans le type mais plat et cylindrique.

ANESSES A

FANNY : typée et épaisse.

EHYSOPE : cylindrique et cassée dessus, elle affiche cependant un excellent type.

RUSTINE : régulière et typée.

ANESSES B

COUCLETTE : éclairée et bien sortie devant, elle est déparée par un dos creux accusé par une croupe haute. Ses genoux sont creux.

CIFINE : plate, anguleuse, décrochée dans le rein, elle appartient néanmoins au type pyrénéen.

VERGA : cylindrique et fausse devant, elle affiche

cependant beaucoup d'élégance et de régularité qui lui aurait valu l'accès au livre A si ce n'était sa taille insuffisante.

SIMONE : épaisse et membrée, ses oreilles pourraient être moins velues.

BETTY : Le dos voûté et le milieu insuffisant.

FLO : décharnée.

BAZIANE : trop longue et l'action confuse.

ARRATS : bien membrée mais cassée dessus et grêle dans sa flèche.

SALAT : plate et de toison trop fournie.

✓ **A NOTER :**

Les propriétaires dont les animaux ont été refusés ont reçu une note les informant personnellement du motif du refus.

Si c'est votre cas et que vous n'avez rien reçu, vous voudrez bien contacter le secrétaire qui réparera l'oubli dans les meilleurs délais.

Dans le courrier des lecteurs, Véronique s'interroge, non sans ironie, sur la signification de certaines expressions utilisées pour apprécier les animaux. Ce vocabulaire souvent amusant, toujours expressif car très imagé, est employé couramment pour apprécier le modèle d'un cheval.

Nous reprenons ici le lexique que nous avons débuté dans l'Ase n°4 et 5.

(Sources: « Manuel de l'Éleveur et de l'Étalonnier » du vicomte De Poncins- éd. Crépin-Leblond- et O. Courthiade).

Tête et encolure :

Bien éclairé : distingué, noble expressif.

Sorti devant : ayant de la flèche.

De la flèche : une encolure bien sortie.

Corps :

Mou dessus : la ligne du dessus s'affaisse.

Cassé dessus : idem mais plus brutalement.

Cylindrique : la ligne du dessous est trop proche de la ligne du dessus.

Insuffisant dans son milieu : pas assez corpulent, profond ...

Ensellé : dépression sous la selle

Rein plat ou pauvre : peu musclé.

Faux dans son encolure : encolure renversée.

Faux devant : encolure dirigée à l'envers (conconviligne)

Le garrot coupé : coup de hache.

Membres et aplombs :

Fourni, armé dans ses dessus : du squelette.

Membré : musculature et ossature - en particulier les jointures (on dit alors très articulé) et le tour du canon-fournies au plan de la musculature et de l'ossature.

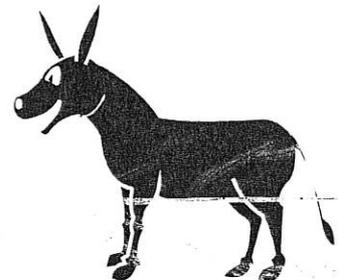
Bien appuyé : d'aplomb

Genoux creux (de mouton, plat, effacé, discret selon le degré du défaut) : en arrière de la ligne d'aplombs.

Ensemble :

Commun : on dit aussi sans espèce, matériel.

Le contraire est : *distingué*, avec de l'espèce



La valorisation économique de l'âne des Pyrénées passe actuellement principalement par le tourisme. De nombreuses questions nous sont posées à ce sujet ; l'article qui suit tente d'y répondre.

Le Tourisme Vert

■ Jean-Louis Guyot

Les prestations touristiques en milieu rural, proposées tant par les agriculteurs que par les non agriculteurs, font désormais partie de l'économie du tourisme français.

Aussi, le tourisme vert, au même titre que le tourisme blanc ou bleu, doit faire preuve de professionnalisme pour satisfaire la clientèle urbaine qui redécouvre ses racines paysannes et rurales.

Les activités touristiques en milieu rural comprennent principalement des prestations d'hébergement, de restaura-

tion, de loisirs et de vente de produits. Ces activités doivent, comme toute activité économique, faire l'objet d'une qualification juridique. Celle-ci est, en effet, indispensable.

Nous avons essayé de relever pour vous un ensemble de documentations, base de réflexion pour la construction ou l'amélioration d'une activité liée au tourisme vert.

Il est parfois difficile de naviguer dans les arcanes des sigles ou appellations :

Dépendant des chambres d'agriculture, le réseau «Bienvenue à la Ferme» est le plus connu.

• **LES FERMES AUBERGES**

Les fermiers aubergistes vous proposent des repas traditionnels, dans un cadre authentique, à partir des recettes du terroir. L'accueil personnalisé est privilégié. La majorité des produits servis provient de l'exploitation.

• **LES FERMES EQUESTRES**

Sont des exploitations agricoles où l'on pratique l'équitation. Que vous soyez débutant ou cavalier confirmé, vous pourrez pratiquer en ferme équestre des activités variées: initiation, attelage, découverte du cheval, randonnée, compétition, voltige... Elles peuvent offrir aussi des possibilités d'hébergement et de restauration.

• **LES FERMES DE SEJOUR**

Les fermes de séjour vous proposent l'hébergement, la restauration et les loisirs sur place ou à proximité de l'exploitation agricole. Si vous souhaitez vous intégrer pendant plusieurs jours dans un cadre naturel et campagnard, et profiter d'activités variées, ces fermes sont là pour répondre à vos attentes. L'accueil est réservé à un petit nombre de personnes afin de conserver le caractère familial.

• **LES CAMPINGS EN FERME D'ACCUEIL**

Vous souhaitez faire du camping en milieu naturel! Venez découvrir les campings en ferme d'accueil. Vous serez ainsi accueillis dans un cadre de verdure, à proximité de la ferme. La capacité d'accueil est limitée à 25 emplacements d'une surface minimale de 300 m² chacun.

• **LES GOUTERS A LA FERME**

L'agriculteur vous reçoit à l'heure du goûter! Vous dégustez essentiellement des produits issus de l'exploitation après avoir visité la ferme ou pratiqué une activité de loisirs. Il ne s'agit pas d'un repas mais seulement d'une petite collation, accompagnée d'une boisson.

• **LES PRODUITS DE LA FERME**

Le point de vente direct des produits de la ferme est un milieu où l'agriculteur vous propose des produits issus directement de son exploitation. Vous connaissez ainsi l'origine des produits que vous achetez et bénéficiez d'un contact direct avec le producteur.

• **LES FERMES DECOUVERTES**

Elles vous proposent d'aller à la découverte de l'exploitation agricole et de son environnement. La visite est assurée par une personne de l'exploitation.

Contacts : Chambres d'agriculture

Une autre association propose en France un accueil à la campagne:

Accueil paysan est structuré en association nationale dont le siège est à Grenoble. Il existe également des associations départementales et une association par région.

L'accueil Paysan propose 9 formules d'accueil :

- *Accueil des enfants*
- *Accueil familial en maison*
- *Chalet et gîte paysan*
- *Relais paysan et gîte de groupe*
- *Camping paysan*
- *Chambre et table paysanne*

Les «Gîtes de France» proposent 6 formules: le label est réservé aux structures d'accueil touristique situées en milieu rural, sélectionnées par les antennes départementales pour la qualité de leur équipement et l'accueil personnalisé de leur propriétaire.

• **GITE RURAL**

Aménagé dans le respect du style local, le gîte rural est une maison ou un logement indépendant situé à la campagne, à la mer ou à la montagne. On peut le louer pour un week-end, une ou plusieurs semaines, en toutes saisons. A l'arrivée, les propriétaires vous réserveront le meilleur accueil.

• **CHAMBRE D'HOTES**

La chambre d'Hôtes: une autre façon de découvrir les mille visages de la France et l'occasion d'être reçu «en amis» chez des particuliers qui ouvrent leur maison pour une ou plusieurs nuits, à l'occasion d'un déplacement ou d'un séjour. C'est redécouvrir convivialité, bien-vivre et aussi la cuisine régionale avec les Tables d'Hôtes.

• **GITE D'ENFANTS**

Pendant les vacances scolaires, vos enfants sont accueillis au sein d'une famille agréée «Gîte de France» et contrôlée par l'administration compétente. Ils partageront avec d'autres enfants (11 maximum) la vie à la campagne et profiteront de loisirs au grand air.

• **CAMPING A LA FERME**

Situé près d'une ferme, le terrain où vous installerez votre tente ou votre caravane est aménagé pour l'accueil d'une vingtaine de personnes; vous pourrez y séjourner en profitant de la tranquillité, de l'espace et de la nature.

• **GITE D'ETAPE**

Le gîte d'étape est destiné à accueillir des randonneurs (pédestres, équestres, cyclistes...) qui souhaitent faire une courte halte avant de continuer leur itinéraire; il est souvent situé à proximité d'un sentier de randonnée.

• **GITE DE GROUPE**

Gîte rural de grande capacité, le gîte de groupe est prévu pour accueillir des familles ou des groupes à l'occasion d'un séjour ou d'un week-end.

La revue trimestrielle de la Fédération Nationale des Gîtes de France permet d'être au courant des initiatives du réseau.

Gîte de France
56 rue Saint-Lazare
75009 PARIS



- *Relais et ferme équestre*
- *Auberge paysanne*
- *Visite de la ferme*

Les paysans vous proposent de partager leur vie et leurs connaissances de la nature, vous reçoivent dans un habitat local garantissant votre bien-être et vous offrent des produits servis sur la table ou à emporter, le tout pour un séjour simple et agréable!

Association Nationale Accueil Paysan
9 rue de la Poste
38000 GRENOBLE

Panorama des hébergements

On observe une multitude de dénominations pour caractériser les hébergements disponibles pour les randonneurs: gîte d'étape, abri, refuge, refuge-hôtel, chalet-auberge, chalet-refuge, chalet-skieurs, refuge-auberge, auberge, ferme-auberge, chambre d'hôte, auberge de jeunesse, foyer rural, centre de loisirs, centre de randonnée, etc. Beaucoup de ces dénominations viennent de l'origine de ces hébergements qui ont été souvent construits par des associations locales à vocation sportive pour leurs adhérents, par des particuliers qui se sont adaptés à une demande spécifique, ou encore, étaient des établissements de tourisme traditionnel qui peu à peu se sont ouverts à ce public de randonneurs et ont voulu capter cette nouvelle clientèle.

L'association Randonnée Pyrénéenne a, depuis 1976, labélisé une centaine de gîtes d'étape le long du GR 10. Depuis quelques années les plus confortables ont obtenu un nouveau nom labélisé: «Rando Plume»

L'association Randonnée Pyrénéenne édite tous les mois « la Nouvelle Lettre des Pyrénées » au prix de 10 F par numéro (Abonnement 100 F.)

Randonnée Pyrénéenne • B.P. 24 • 65420 IBOS-TARBES • Tél : 05.62.90.09.90 • Fax : 05.62.90.09.91

POUR EN SAVOIR PLUS

■ **Le Tourisme Vert (collection Que sais-je?),**
par Roger Béteille,
Presses universitaires de France (1996, 127 pages).

Les communes rurales regroupent 52 % de la capacité d'hébergement touristique de la France. En revanche, les 370 millions de journées de vacances et de courts séjours qui s'y localisent, ne représentent que 26 % de la consommation touristique nationale. La valorisation ludique de l'espace rural peut donc être sensiblement améliorée, d'autant que l'avenir à moyen terme semble assez favorable aux campagnes. Alors que l'agritourisme bénéficie d'une attention toute particulière de la part des acteurs de l'aménagement rural, il est resté un phénomène quantitativement très marginal, si l'on considère le nombre ou la proportion d'exploitations agricoles qui le pratiquent: moins de 2 % de l'ensemble. L'avenir de la récréation verte sera directement conditionné par son degré d'intégration à l'économie touristique globale, mais aussi par la nature des opérateurs: particuliers et petits entrepreneurs indépendants, collectivités publiques et associations sans but lucratif, grands groupes du secteur des loisirs.

Extrait de EQUI' DOC.

Presses universitaires de France
108, boulevard Saint-Germain - 75006 PARIS
ISBN 2-13-04769-0. Prix: 40 F.

■ **Rentabilité des activités touristiques en milieu rural,**
Trame (1995, 229 pages)

L'organisme « Trame » (Tête des réseaux pour l'appui méthodologique aux entreprises) a constitué un véritable réseau d'observation et d'étude sur le tourisme rural, activité économique préconisée pour maintenir la vie dans nos campagnes. De nombreuses erreurs dans le choix de ceux qui s'y lancent, notamment du fait d'un manque d'informations chiffrées, ont poussé Trame à élaborer des fiches d'analyse économique à travers un réseau national d'observation. Parmi les activités touristiques en milieu rural (gîte, camping, chambre d'hôte, ferme auberge), la ferme équestre paraît être un investissement très variable selon les prestations proposées.

Extrait de EQUI' DOC

Trame
S.A.R.E.C. - 9, rue de la Baume - 75008 PARIS
Prix : 500 F.

■ **Fermes pédagogiques, 4 fascicules :**
• Etat des lieux en France,
• Conduite pour un projet d'entreprise,
• Projets et méthodes pédagogiques,
• Prévention des risques liés aux animaux de la ferme
(1995, respectivement 51, 31, 39 et 27 pages)

On désigne par le terme « fermes pédagogiques » des élevages ou des cultures de tailles très variables et mises à la disposition des enseignants et des animateurs de centre de loisirs, comme outil pédagogique pour sensibiliser les enfants à l'environnement et au monde rural qui les entourent. Les fermes pédagogiques sont soit urbaines (fermes d'animation), soit agricoles (exploitations agricoles). Quelles sont les structures existantes, les activités proposées et la clientèle, les besoins en conseil et en formation, leur poids économique? Comment conduire un tel projet d'entreprise? Avec quels projets et quelles méthodes pédagogiques? Et quelles sont les règles de prévention des risques liés à la présence d'animaux de la ferme? Des fascicules bien utiles pour oser entreprendre un tel projet avec une approche d'entreprise et des méthodes adaptées.

Extrait de EQUI' DOC

Centre National de Ressources
Bergerie nationale - 78120 RAMBOUILLET
ou
Centre National de Ressources du Tourisme en Espace Rural
ENITA - Marmilhat - 63370 LEMPDES
Prix : 80 F. le fascicule.

■ **La Randonnée pédestre en France.**

Etude réalisée pour l'Agence Française de l'Ingénierie touristique et la Direction de l'espace rural et de la forêt par Françoise KOUCHNER et Jean Bernard DURIEN.
Editions Thétys 103 pages.

Qu'en est-il aujourd'hui de la randonnée pédestre en France? Quelle est sa place dans les activités de loisirs des français? Quel est l'état de l'offre? Quelle est son importance économique? Comment sont organisés les acteurs? Peut-on parler de commercialisation? Quelle stratégie de développement envisager pour mieux maîtriser la récente explosion de cette pratique aux formes très diversifiées? Tel est l'objet de l'étude engagée par le ministère du tourisme et celui de l'agriculture et du développement rural, en partenariat avec les professionnels concernés.

Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

■ **Les Aspects juridiques, fiscaux et sociaux du tourisme rural**
Revue publiée par l'Assemblée Permanente des Chambres d'Agriculture
Juin 1996, 120 pages.

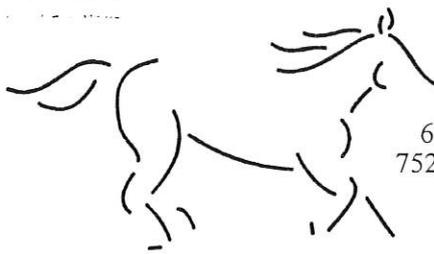
Ce document, fruit d'une collaboration étroite avec l'ensemble des membres du réseau Agriculture et Tourisme qui assure la promotion de la marque «Bienvenue à la Ferme» et les différents partenaires du tourisme rural, a pour objet de professionnaliser les acteurs du tourisme rural en présentant la réglementation applicable aux différentes prestations.

Véritable bréviaire abordant la plupart des sujets.
A posséder dans sa bibliothèque.

Maison des Chambres d'Agricultures
8, Avenue Georges-V - 75008 PARIS

■ **Etude d'une activité agrotouristique : la Ferme équestre**
74 pages - référence P 80 - Prix 120 F.

La ferme équestre, un moyen de valorisation du cheval, une composante du tourisme en milieu rural, un élément de diversification agricole. Situation dans l'agritourisme ; analyse technico-économique ; résultat d'enquêtes et typologie ; atouts et contraintes.



Institut du Cheval
D.E.F.I.
6 rue Claude-Bernard
75231 PARIS Cedex 05

La Responsabilité Civile (RC) « Ane de bât »

■ **Une affaire à prendre au sérieux, d'après les informations communiquées par Groupama**

Q: En le croisant, un âne bâté endommage une voiture (bris du rétroviseur, rayures...)?

R: La garantie R.C. joue si le véhicule est à sa place (pas de faute du chauffeur).

Q: L'âne s'échappe et provoque un accident ?

R: Son propriétaire est couvert par la R.C.

Q: En marchant sur le pied du randonneur, l'âne lui casse l'os du gros orteil ?

R: La R.C. fonctionne si le randonneur a eu un comportement normal. Si le randonneur va vers l'âne pour le caresser, il prend un risque qu'il assume.

Même cas de figure si le randonneur se fait mordre le doigt en donnant un sucre: il prend le risque et l'assume.

Q: La sangle du bât casse ; l'enfant et le camescope tombent : blessure et bris...ou l'âne panique...ou devient agressif... ?

R: La R.C. intervient.

Q: L'âne, attaché par le client à un endroit dangereux, tombe, se blesse ou s'étrangle et meurt...?

R: Dans certains cas, la R.C. du randonneur peut être prise en considération.

Sur un plan général :

La R.C. est liée à la notion de faute ou d'erreur commise par l'assuré, occasionnant un dommage à un tiers.

- une sangle casse = faute ou erreur par manque d'entretien ;
- l'âne s'échappe = faute par manque de surveillance ;

L'assurance du loueur couvre le risque ; par contre, toute activité génère un risque normal lié à celle-ci :

Donner un sucre, c'est prendre le risque de la morsure éventuelle. Il n'y a pas faute du loueur de l'âne. Le randonneur doit assumer !

Comme pour tout risque, ces données sont à examiner AVANT de commencer son activité.

Il convient aussi d'informer les randonneurs pour que les choses soient claires et ce, dans l'intérêt bien compris des différentes parties concernées. A vos assureurs !

Alimentation de vos ânes

COFNA communie : Suivant le souhait de certains éleveurs et suite à la demande de M. Guyot, COFNA (fabricant aliments du bétail) a élaboré suivant les quelques études déjà effectuées par différents organismes et en parallèle de votre expérience d'éleveurs, un aliment spécial âne : PICOTANE. Cet aliment de fabrication traditionnelle et de grande appétence répond parfaitement aux besoins de l'âne : apport de fibres, énergie, minéraux, vitamines...

Sa présentation en bouchon vous permet une meilleure distribution, voire une distribution à même le sol. Son conditionnement en sacs de 25 kg pour une manutention plus facile.

- **Conditions de ventes** : Tout adhérent à l'AEAP pourra bénéficier d'un prix préférentiel à savoir 1,51 F hors taxes le kg.
- **Conditions de livraisons** : Franco à partir de 500 kg

Pour toutes commandes, informations, commandes inférieures à 500 kg, veuillez contacter :

M. Philippe Laberou
32290 POUYDRAGUIN
Tél : 05-62-69-25-25

COFNA vous propose
une gamme de produits minéral ou diététique convenant parfaitement à l'âne.

ex. : bassines à lécher 10 kg
(Minéraux + vitamines + oligo-éléments).
Avec le souhait de mieux vous servir.

On vous propose un âne pour garder vos brebis ou chèvres contre les chiens errants, renards ou autre prédateur et vous vous interrogez: est-ce bien sérieux ?

Pour ma part, j'avais lu qu'autrefois les bergers laissaient leur âne au milieu du troupeau dans ce but et comme certains d'entre vous, j'étais resté sceptique. Mais plus tard, possédant un petit troupeau de chèvres, j'ai pu observer qu'un âne mis au pâturage avec ces chèvres s'introduit très rapidement dans le troupeau car il aime et a besoin de compagnie. Par sa stature, dominant les biques, il devient une sorte repère visuel et, lorsque âne et chèvres se sentent en confiance, ce n'est plus l'âne qui suit le troupeau mais l'inverse: le troupeau se meut au gré des déplacements de l'âne comme les brebis suivent le berger. J'avais lu aussi que l'on a vu à maintes reprises des ânes, en montagne par mauvais temps, poussant le troupeau vers des lieux plus abrités des bourrasques. Certes nous savons que notre âne est d'une intelligence supérieure, mais je n'irai pas jusque là. Je pense que, tout simplement, les brebis ont suivi celui qui est devenu leur compagnon et guide, cherchant un abri pour son propre compte. Mais après tout est-ce que l'âne n'aurait pas le même instinct de secouriste que le dauphin qui guide les bateaux ou les naufrages en difficulté dans la tempête ?

Pour en revenir à la protection du troupeau, l'âne est curieux et toujours très attentif. Il a l'oeil vif et perçoit immédiatement tout ce qui est anormal autour de lui. Très vite il repère tout intrus dans "son" troupeau, va au devant de lui par curiosité, puis il le sent et s'il ne connaît pas, le pourchasse. Si le chien a quelques velléités de faire front il se fait piétiner, broyer à coup de sabots. Hormis Chipie, la chienne de la maison, aucun autre chien, quelle que soit sa taille, et même accompagné de son maître, ne peut entrer dans le parc sans risque si les chèvres sont avec les ânes. Un conseil: si vous faites l'acquisition d'un nouveau chien, prenez garde à faire les présentations avant de laisser chien et âne en compagnie. J'ai failli perdre ma chienne pour avoir ignoré cela.

Ce travail de gardien, certains chiens de berger le font parfaitement, me direz-vous. C'est vrai. Tout particulièrement les gros chiens de bergers tels que les "bergers de Brie" ou pour rester dans le berceau de notre âne. le "Montagne des Pyrénées", gros toutous aux allures paisibles qui se mêlent eux aussi facilement au troupeau et chassent non seulement les chiens errants mais aussi cette bestiole à deux pattes qui a parfois une fâcheuse tendance à s'introduire dans les troupeaux en quête de méchoui (rien à voir avec le dahu, j'espère que vous m'avez compris...)

Mais si un bon chien présente effectivement l'avantage de chasser aussi les voleurs de bétail, ce que ne fait pas l'âne, il présente en revanche deux sérieux inconvénients: celui d'avoir nécessité un long dressage avant d'en arriver là et celui d'être incapable d'assurer seul sa subsistance: son maître doit lui porter sa nourriture chaque jour. L'âne, lui, agit d'instinct, s'alimente seul, profitant du pâturage comme les brebis ou les chèvres qui l'accompagnent et ne nécessite aucun soin particulier. Il peut donc suivre ou guider le troupeau dans les estives sans l'assistance de l'homme.

Alors l'âne, gardien de troupeau, est-ce une légende ? Je répond NON et j'espère que mes petites observations personnelles vous auront convaincu.

*Birac, le 29 novembre 1996
Claude MARGUERITAT*

L'Âne se cultive

Un partenaire de l'AEAP : Le Conservatoire du Patrimoine Biologique Régional de Midi-Pyrénées (CPBR)

■ (d'après une documentation fournie par Annick Audiot)

A l'image d'une agriculture riche dans sa diversité, la région Midi-Pyrénées possède une large gamme de races animales et d'espèces végétales. Forts de cet héritage, et soucieux de préserver l'avenir de ce patrimoine, des scientifiques, des professionnels et des techniciens ont, avec le soutien politique et financier de la Région, allié leurs compétences pour assurer l'inventaire, la sauvegarde, la gestion, l'éva-

luation et la valorisation des ressources délaissées dans le contexte économique des dernières décennies. Une action pilote qui devient l'un des phares de l'organisation qui se met en place au niveau national. Contrairement à ce que son nom pourrait laisser croire, le C.P.B.R. n'est pas une collection de pièces de musée ni seulement un réservoir de gènes. A la clé de sa création, la certitude que l'avenir des ressources

génétiques passe par leur conservation dans leur milieu d'origine et l'hypothèse qu'un matériel génétique original peut être le support de développement local et de diversification des productions agricoles.

Présidé par Marc Censi, président du Conseil Régional, le C.P.B.R. travaille sous l'égide d'un "Conseil scientifique et technique" qui regroupe des experts scientifiques

du Conseil Régional et du Conseil économique et social de Midi-Pyrénées, des agents de l'Etat et des personnalités qualifiées de l'Agriculture. Il discute et avale chaque année un programme d'activité mis en oeuvre par différents « opérateurs techniques » (organismes professionnels agricoles, associations de race, laboratoires de recherche, collectivités...). Le centre I.N.R.A. de Toulouse (Unité de Recherches sur les Systèmes Agraires et le Développement) en assure la coordination.

Son action concerne aujourd'hui une quinzaine de races (Porc Gascon, races ovines Lourdaise, Castillonnaise, Barégeoise et Aure et Campan, races bovines Lourdaise, Casta, Gasconne Aréolée et Aubrac « type laitier », chèvre Pyrénéenne, Oie de Toulouse et Dindon Noir du Gers, chien Griffon Bleu de Gascogne, Truite Fario ...) et plusieurs centaines de variétés de fruitiers et de cépages.

Mais, au-delà de cette protection indispensable et souvent urgente, le C.P.B.R. met l'accent sur un principe essentiel : conserver vivant ce patrimoine pour le transmettre aux générations futures. Il stimule donc, chaque fois que c'est possible, les initiatives de recherche de nouveaux créneaux de valorisation.

La sauvegarde du patrimoine - dont l'appellation fait souvent référence au lieu d'origine - rejoint et utilise les demandes nouvelles de la société en matière de gestion de l'environnement, de produits de qualité, de tourisme rural et de loisirs. Pour l'heure, les débouchés alimentaires sont prometteurs: structuration, dans les Hautes-Pyrénées, d'une filière artisanale de charcuterie haut de gamme à partir du Porc Gascon et, dans le Tarn-et-Garonne, d'une filière de jus de pommes à base de variétés anciennes. D'autres perspectives de valorisation illustrent également le caractère fructueux de cette démarche : actions touristiques sur

la base de l'argument de parcours de pêche garantis « truite Fario des Pyrénées », randonnée avec ânes des Pyrénées...

Le pari de départ - une ressource génétique locale et originale, un terroir et ses paysages, un système de production différent, un produit de qualité identifiable par le consommateur - est en passe d'être gagné. Fort de ce succès, le Conservatoire s'ouvre à de nouveaux défis: il va, en partenariat avec l'Agence Régionale Pour l'Environnement, étendre son domaine d'intervention à la faune et à la flore sauvage.

Renseignements :

Annick AUDIOT,
Conservatoire du Patrimoine
Biologique Régional Midi-Pyrénées
INRA
Centre de Recherche de Toulouse
BP 27
31326 Castanet-Tolosan Cedex
Tél : 05 61 28 52 60

L'Association a déposé un dossier de demande de subvention auprès du C.P.B.R. en novembre 1996.

Le dossier a été accepté.

Nous attendons de plus amples informations que nous vous communiquerons dans l'Ase n°8.

Le pense-bête de l'Ase

L'Assemblée Générale est pour bientôt

RAPPEL: vous trouverez jointe à ce numéro la convocation à l'Assemblée Générale.
Présence indispensable !

10 h : Assemblée générale

à l'ordre du jour:

- Rapport d'activité;
- Bilan financier;
- Objectifs pour 1997;
- Elections

(renouvellement du tiers du Conseil d'Administration) ;

- Divers.

13 h : apéritif, repas buffet froid

(uniquement sur réservation, 50 F par personne.)

14 h : La commission technique présidée par Olivier Courthiade expliquera devant quelques animaux inscrits de l'Asinerie Saint-Christophe son travail: mise en évidence des qualités et défauts, choix du livre A ou livre B, motifs de refus, vocabulaire utilisé, etc.

Les tee-shirts de l'association et des livres sur l'âne seront en vente.

Nous comptons sur votre présence au seuil d'une année qui sera déterminante pour l'Ane des Pyrénées. Dans votre entourage, il y a sûrement des personnes intéressées par notre association ; n'hésitez pas à les inviter.



SAMEDI 18 JANVIER 1997

à 10 h

à l'INSTITUT SAINT-CHRISTOPHE

à MASSEUBE (GERS)

Le secrétaire, profitant de quelques jours de congés forcés, est en train d'informatiser tous les fichiers utiles à l'Association (liste des membres, liste presse personnalités, fichier stud-book...)

Pour 1997, il vous demandera de remplir un bulletin d'adhésion nouveau modèle, non pas par amour de la paperasserie, mais pour avoir des renseignements récents et fiables. Merci de le remplir avec bonne grâce et souci de la précision.

Aux propriétaires de baudets reconnus par l'association

Il est plus qu'urgent de renvoyer les carnets de saillies au président de la commission technique :

Olivier COURTHIADE
« Méras »
Nescus
09240 La-Bastide-de-Sérou
Tél : 05 61 64 50 66 à 9 h ou après 21 h.

POURQUOI ?

- 1) L'association pourra savoir comment ont travaillé les différents baudets et tirer les enseignements de la première saison de monte.
- 2) Sans carnet de saillies, l'Association ne peut délivrer aucun document sur les produits ; les propriétaires d'ânes ne pourront pas justifier de l'origine de leurs ânes.

L'Ase comment ça marche ?

Le comité de rédaction (qui ne demande qu'à s'élargir - trois membres pour ce numéro 7) a le souci constant d'emmagasiner des informations. Pour ce faire, chacun lit, collecte, écoute, rencontre, sollicite, relance ...

Le comité de rédaction garde un œil vaguement inquiet sur le calendrier pour respecter la promesse d'un numéro par saison ; et les saisons défilent à toute vitesse.

Trois semaines avant la parution, on rassemble, on re-re-relance ceux qui avaient promis un petit article, on patiente, on s'impatiente : « Alors, cet article ? C'est pour aujourd'hui ou pour demain ! ».

On tape comme un fou sur le clavier de l'ordinateur jour et nuit (forcément, avec deux doigts ...!).

Puis la disquette encore chaude part dans une imprimerie associative pour la mise en forme ; impression, tirage, multiplication ...envoi. Ceci est un raccourci. Inutile de dire, mais utile de l'écrire : cela prend énormément de temps.

Ce petit texte se termine inévitablement par un appel au peuple : pensez à nous envoyer des informations dès que vous les avez, même brutes, mais avec le maximum de précision. Nous cherchons aussi des mains qui savent taper avec leurs dix doigts et dont le (la) propriétaire peut avoir accès à un traitement de texte (faire proposition pour rencontre ou plus si affinités).

En fait, au lieu de titrer « L'Ase, comment ça marche ? », nous aurions pu mettre : « L'Ase, c'est vous ! »

Les petites annonces

■ **Recherche** un âne castré ou baudet, race indifférente ; taille autour de 1,30 m ; docile.
Faire proposition à l'Asinerie Flânerie, tél. 05 64 31 90 56 (Htes-Pyrénées).

■ **Vends** ânesse 2 ans et demi, croisée Pyrénées/Poitou, vaccinée et ânon mâle gris, 6 mois.
Asinerie St-Christophe, 32140 Masseube (Gers), tél. 05 62 66 13 29 (HR).

■ **Vends** (65) ânon mâle typé pyrénéen, 8 mois.
Tél. 05 62 39 12 06 (après 19 h).



■ **Vends** VERGA, ânesse des Pyrénées inscrite au Stud-Book en livre B, petite taille, très douce et très typée ; 6 collerons d'attache militaire neufs pour ânes ou petits mulets (80 F pièce).
*« Ecole des Mulets », Ferme de « Méras » 09240 NESCUS (Ariège)
Tél. 05 61 64 50 66 9h (13 h ou après 21 h)*

■ **Vends** âne portugais très doux, gris clair, 2 ans ; ânesse portugaise, 8 ans, grise, 1,28m ; ânesse portugaise, 7 ans, grise, 1,24m, pleine, montée, attelée ; ânesse portugaise, 3 ans et demi, grise, 1,28m, fine.
*Etienne Gouin « La Brugue » 81800 Rabastens (Tarn)
Tél. 05 63 40 56 40*

Le carnet d'adresses

Le carnet d'adresses est ouvert
à toutes les structures
qui s'intéressent de près ou de loin à l'âne.

L'emplacement,
de la taille d'une carte bancaire,
est réservé pour un an.

Son occupation donne accès au titre de membre
bienfaiteur de l'Association.

Le prix est laissé libre.

Asinerie Pyrénéenne

FLÂNERIE

Randonnées pyrénéennes avec ânes de bât
depuis 1979

Tél : 05 62 31 90 56 - Fax : 05 62 31 92 88

ALIMENT POUR ANES

PICOTANE

c'est une spécialité des aliments
COFNA

Philippe LABEROU
32290 POUYDRAGUIN
Tél : **05 62 69 25 25**

L'Asinerie SAINT-CHRISTOPHE

« Anes des Pyrénées »

se trouve à
L'INSTITUT SAINT-CHRISTOPHE
MASSEUBE (Gers)

Collège 6^e à 3^e - Lycée - BTS
(internat, demi-pension, externat)
Formation générale (bac S), agricole,
services en milieu rural, services aux personnes,
gestion et protection de la nature,

Tél : **05 62 66 98 20** - Fax : 05 62 66 15 96

